

**Конференция 2005 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

27 May 2005
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 2–27 мая 2005 года

**Рабочий документ: «Гарантии безопасности»,
представленный Конференции 2005 года участников
Договора о нераспространении ядерного оружия по
рассмотрению действия Договора Новой Зеландией
от имени Бразилии, Египта, Ирландии, Мексики,
Швеции и Южной Африки как членов Коалиции
«Новая повестка дня»**

1. Введение

Заключительный документ Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора гласит:

«Конференция согласна с тем, что предоставление пятью государствами, обладающими ядерным оружием, государствам — участникам Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающим ядерным оружием, юридически обязательных гарантий безопасности укрепляет режим ядерного нераспространения. Конференция призывает Подготовительный комитет разработать рекомендации по этому вопросу для представления Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора».

Пункт 8 «Принципов и целей ядерного нераспространения и разоружения» от 1995 года гласит:

«Принимая к сведению резолюцию 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которая была принята единогласно 11 апреля 1995 года, а также заявления государств, обладающих ядерным оружием, касающиеся как негативных, так и позитивных гарантий безопасности, необходимо рассмотреть вопрос о дальнейших мерах для предоставления государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием, гарантий против применения или угрозы применения ядерного оружия. Эти меры могли бы выразиться в разработке международного документа, имеющего обязательную юридическую силу».

В пункте 7 раздела «Гарантии безопасности» проекта заключительного документа Конференции 1990 года по рассмотрению действия Договора о не-

распространении ядерного оружия, который, хотя по документу в целом согласия достигнуто не было, представлял собой консенсусную формулировку, говорится следующее:

«Конференция признает необходимость эффективных международных соглашений, которые можно было бы включить в международный документ юридически обязывающего характера, с тем чтобы дать государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия. Заключение международного документа, предусматривающего такие соглашения, укрепило бы безопасность государств — участников Договора, не обладающих ядерным оружием, и стало бы для других государств, не обладающих ядерным оружием, дополнительным стимулом к присоединению к Договору. Участие в таком документе всех государств, обладающих ядерным оружием, включая государства, не являющиеся участниками Договора, способствовало бы обеспечению его максимальной эффективности».

В консультативном заключении Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения государством в ходе вооруженного конфликта было единогласно решено:

«Ни международное обычное право, ни международное договорное право не содержат конкретного положения, санкционирующего угрозу ядерным оружием или его применение», и «угроза силой или ее применение посредством использования ядерного оружия, противоречащие пункту 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций и не отвечающие всем требованиям статьи 51, являются незаконными».

2. Перспектива

Речь идет о том, чтобы предоставить государствам — участникам Договора о нераспространении, не обладающим ядерным оружием, юридически обязывающие гарантии безопасности и тем самым выполнить обязательство, которое должно быть принято в отношении государств, добровольно отказавшихся от выбора в пользу ядерного оружия, став участниками этого Договора. Переговоры о юридически обязывающих гарантиях безопасности в рамках Договора о нераспространении, в отличие от какого-либо иного форума, дали бы значительные выгоды участникам Договора и воспринимались бы как стимул для тех, кто остается за рамками Договора о нераспространении. Получение гарантий безопасности является законным правом тех, кто отказался от выбора в пользу ядерного оружия, но отнюдь не тех, кто все еще оставляет этот выбор открытым. Эти гарантии укрепили бы режим ядерного нераспространения и подтвердили бы роль Договора о нераспространении, а также его бессрочное продление.

3. Гарантии безопасности в контексте ДНЯО

Проблема юридически обязывающих гарантий безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием, носит сложный характер. Ключевые вопросы, которыми нужно было бы заняться, состоят в следующем:

- определение государств, предоставляющих гарантии безопасности;
- определение бенефициаров таких гарантий безопасности;
- характер и рамки предоставляемых гарантий безопасности;
- элементы, которые нужно было бы включить в юридически обязывающий документ о гарантиях безопасности; и
- в каком формате были бы предоставлены такие гарантии безопасности.

4. Определение государств, предоставляющих гарантии безопасности

Единственными государствами, способными предоставить гарантии безопасности, поскольку они юридически в состоянии обладать ядерным оружием и, соответственно, располагают потенциалом для того, чтобы применять ядерное оружие или угрожать его применением, являются государства, обладающие ядерным оружием. Статья IX (3) Договора о нераспространении ядерного оружия характеризует и определяет государство, обладающее ядерным оружием, как государство, «которое произвело и взорвало ядерное оружие или другое ядерное взрывное устройство до 1 января 1967 года».

5. Определение бенефициаров гарантий безопасности

Резолюция 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций признает законную заинтересованность всех государств, не обладающих ядерным оружием, в получении в рамках Договора о нераспространении гарантий безопасности. Эта законная заинтересованность всех государств — участников Договора о нераспространении, не обладающих ядерным оружием, далее признается в заявлениях (S/1995/261, S/1995/262, S/1995/263, S/1995/264, S/1995/265) по вопросу о гарантиях безопасности, сделанных каждым из государств, обладающих ядерным оружием.

6. Характер и рамки предоставляемых гарантий безопасности

Гарантии безопасности включают негативные и позитивные гарантии. Негативные гарантии безопасности представляют собой такие гарантии, из которых вытекает наличие обязательства со стороны государств, обладающих ядерным оружием, не прибегать к применению или угрозе применения ядерного оружия. Позитивные гарантии безопасности представляют собой такие гарантии, из которых вытекает наличие обязательства предоставлять помощь в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государству, которое становится жертвой акта агрессии с применением ядерного оружия или объектом угрозы такой агрессии.

Однако в этом отношении дело осложняется тем обстоятельством, что не все государства, не обладающие ядерным оружием, подобны друг другу. Многие из государств — участников Договора о нераспространении, не обладающие ядерным оружием, являются членами механизмов/союзов в области безопасности, которые в качестве составной части своей оборонной стратегии по-

лагаются на ядерный потенциал государств, обладающих ядерным оружием. И именно поэтому в некоторых из вышеупомянутых заявлений государств, обладающих ядерным оружием (Россия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция), относительно гарантий безопасности эти гарантии увязываются с оговорками, с тем чтобы исключить случаи вторжения или любого иного посягательства на территорию государства, обладающего ядерным оружием, его вооруженные силы или другие войска, его союзников или на государство, с которым последнее имеет обязательство в отношении безопасности, осуществляемых или поддерживаемых таким государством, не обладающим ядерным оружием, совместно или при наличии союзнических обязательств с государством, обладающим ядерным оружием.

Еще одна оговорка, включенная в некоторые из заявлений государств, обладающих ядерным оружием (Соединенное Королевство, Соединенные Штаты) от 1995 года относительно гарантий безопасности состоит в том, что в предоставленных гарантиях было подчеркнуто то обстоятельство, что эти гарантии не считаются применимыми в том случае, если любой бенефициар совершает существенное нарушение своих собственных обязательств по нераспространению в рамках Договора о нераспространении. Под указанным здесь существенным нарушением подразумеваются случаи приобретения или разработки государствами — участниками Договора о нераспространении, не обладающими ядерным оружием, ядерного оружия в нарушение Договора.

Эти факторы следовало бы учесть в ходе переговоров по любому международному и юридически связывающему документу о гарантиях безопасности. Включение таких элементов в соглашение означало бы, что, хотя бенефициарами гарантий безопасности являются все государства — участники Договора о нераспространении, не обладающие ядерным оружием, при определенных обстоятельствах эти гарантии были бы сопряжены с оговорками.

7. Элементы, которые нужно было бы включить в международный юридически обязывающий документ по гарантиям безопасности

В международный юридически обязывающий документ нужно было бы включить, среди прочего, следующие элементы:

- общее изложение гарантий безопасности, составляющих предмет документа;
- определение государств, предоставляющих гарантии безопасности;
- определение государств-бенефициаров гарантий безопасности;
- любые оговорки в отношении гарантий безопасности, предусмотренных в документе;
- положения относительно обязательных действий, которые должны предприниматься Советом Безопасности там, где бенефициар гарантий безопасности становится объектом угрозы применения или применения ядерного оружия.

8. Формат предоставления гарантий безопасности

Гарантии безопасности должны предоставляться в контексте международного юридически связывающего документа, который мог бы быть облечен либо в форму отдельного соглашения, достигнутого в контексте Договора о ядерном нераспространении, либо в форму протокола к Договору о нераспространении. Доводы относительно того, что заявлений со стороны государств, обладающих ядерным оружием, уже достаточно или что эти гарантии должны предоставляться только в контексте зон, свободных от ядерного оружия, несостоятельны. Основное обязательство — не стремиться к приобретению ядерного оружия — было взято в рамках Договора о нераспространении; и поэтому гарантии безопасности также должны предоставляться либо в контексте этого Договора, либо в качестве его составной части.

9. Проект [Протокола] [Соглашения]

Ниже прилагается проект [Протокола] [Соглашения], который показывает, каким образом можно было бы сформулировать гарантии безопасности с учетом содержания настоящего документа. Этот проект прилагается при том понимании, что [любой такой Протокол был бы] [любое такое Соглашение было бы] предметом интенсивных и обстоятельных переговоров, что нужно было бы согласовать на основе консенсуса между всеми государствами — участниками ДНЯО. В таком русле далее понимается, что все государства-участники сохраняли бы и осуществляли право вносить предложения относительно изменений, добавлений и/или исключений применительно к этому тексту, если он будет сочтен в качестве возможной основы для дальнейшей работы.

Приложение

Проект [Протокола] [Соглашения] о запрещении применения или угрозы применения ядерного оружия против государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающих ядерным оружием

Преамбула

Государства — участники настоящего [Протокола] [Соглашения],

являясь также участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, открытого для подписания в Лондоне, Москве и Вашингтоне 1 июля 1968 года (далее именуется как «Договор»),

будучи убеждены в том, что должны быть приложены все усилия с целью избежать и предупредить опасность ядерной войны, предотвратить распространение ядерного оружия, содействовать международному сотрудничеству в деле использования ядерной энергии в мирных целях с особым упором на потребности развивающихся стран, и подтверждая решающее значение Договора для таких усилий, **(почерпнуто из резолюции 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций)**

принимая во внимание законную заинтересованность не обладающих ядерным оружием государств в том, чтобы одновременно с их присоединением к Договору были предприняты дополнительные соответствующие меры по обеспечению их безопасности, **(почерпнуто из резолюции 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций)**

соглашаясь с тем, что предоставление пятью государствами, обладающими ядерным оружием, государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием, юридически обязательных гарантий безопасности укрепляет режим ядерного нераспространения, **(почерпнуто из Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО)**

признавая законное стремление не обладающих ядерным оружием государств — участников Договора получить гарантии безопасности, **(почерпнуто из резолюции 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций)**

вновь подтверждая необходимость того, чтобы все государства — участники Договора в полном объеме выполняли все свои обязательства, **(почерпнуто из резолюции 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций)**

вновь подтверждая также важность Договора и необходимость полного осуществления и реализации всех его положений,

вновь подтверждая далее, что Совет управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) несет ответственность за рассмотрение случаев несоблюдения соглашений о гарантиях, заключенных с МАГАТЭ, **(Устав МАГАТЭ)**

вновь заявляя, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия, **(почерпнуто из Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО)**

ссылаясь на недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора в соответствии со статьей VI Договора, **(почерпнуто из Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО)**

приняли решение и настоящим соглашаются о нижеследующем:

Статья I

1. Государства — участники настоящего [Протокола] [Соглашения], обладающие ядерным оружием, как они определены в статье IX (3) Договора, обязуются не прибегать к применению или угрозе применения ядерного оружия против государства — участника Договора, не обладающего ядерным оружием.

2. Государства — участники настоящего [Протокола] [Соглашения] обязуются индивидуально или коллективно принять надлежащие меры в ответ на просьбу государства — участника Договора, не обладающего ядерным оружием, которое является жертвой применения ядерного оружия, об оказании ему политической, военной, технической, медицинской, научной или гуманитарной помощи. **(почерпнуто из резолюции 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций)**

Статья II

1. Гарантия безопасности, предусмотренная по условиям статьи I (1) настоящего [Протокола] [Соглашения], предоставляется государствами-участниками, обладающими ядерным оружием, как они определены в статье IX (3) Договора.

2. Государствами, получающими гарантию безопасности, предусмотренную по условиям статьи I (1), являются государства — участники Договора, не обладающие ядерным оружием, которые соблюдают свои обязательства по статье II Договора. **(почерпнуто из заявлений государств, обладающих ядерным оружием, о гарантиях безопасности от апреля 1995 года)**

3. Гарантия безопасности, предусмотренная по условиям статьи I (1), перестает применяться в случае вторжения или любого иного вооруженного нападения на территорию государства, обладающего ядерным оружием, его вооруженные силы или иные войска, его союзников или на государство, с которым оно имеет обязательство в отношении безопасности, осуществляемых или поддерживаемых таким государством — участником Договора, не обладающим ядерным оружием, совместно или при наличии союзнических обязательств с государством, обладающим ядерным оружием. **(почерпнуто из заявлений государств, обладающих ядерным оружием, о гарантиях безопасности от апреля 1995 года)**

Статья III

1. Государства — участники настоящего [Протокола] [Соглашения] обязуются сотрудничать с Советом Безопасности Организации Объединенных Наций в случае применения или угрозы применения ядерного оружия. Совет Безопасности рассматривает меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в отношении такого акта или действия. **(почерпнуто из резолюции 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций)**

Статья IV

1. [Настоящий Протокол] [Настоящее Соглашение] подписывается и [открыт] [открыто] для подписания любым государством — участником Договора. [Он] [оно] подлежит ратификации.

2. [Настоящий Протокол] [Настоящее Соглашение] вступает в силу для каждого государства-участника на дату сдачи на хранение его ратификационной грамоты.

3. [Настоящий Протокол] [Настоящее Соглашение] имеет неограниченный срок действия и остается в силе до тех пор, пока остается в силе Договор.

4. [Настоящий Протокол] [Настоящее Соглашение] не подлежит оговоркам.

5. Любые поправки к [Протоколу] [Соглашению], предложенные государством-участником, вносятся в соответствии с процедурами по статье VIII (1) и (2) Договора.

6. Каждое государство — участник [Протокола] [Соглашения] в порядке осуществления своего государственного суверенитета имеет право выйти из [Протокола] [Соглашения] в соответствии с положениями статьи X (1) Договора.

7. Действие и эффективность настоящего [Протокола] [Соглашения] рассматривается на Конференциях по рассмотрению действия Договора.

Статья V

1. Ничто в настоящем [Протоколе] [Соглашении] не должно толковаться как каким-либо образом ограничивающее или умаляющее обязательства любого государства по другим соглашениям или договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия.

Статья VI

1. [Настоящий Протокол] [Настоящее Соглашение], английский, русский, французский, испанский и китайский тексты которого являются равно аутентичными, сдается на хранение в архивы правительств — депозитариев Договора. Должным образом заверенные копии настоящего [Протокола] [Соглашения] препровождаются правительствами-депозитариями правительствам государств, подписавших [Протокол] [Соглашение].

2. В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали [настоящий Протокол] [настоящее Соглашение].

3. СОВЕРШЕНО в трех экземплярах в городах Лондоне, Москве и Вашингтоне ... дня ... месяца ... года.
